

*Affaires courantes*

Les pétitionnaires viennent de Spaniard's Bay, de Bay Roberts, de Harbour Grace, de Clarke's Beach et de la région située au nord de la baie de la Conception. Ils craignent vraiment la taxe sur les produits et services, qui ajoutera au fardeau déjà lourd des Terre-Neuviens confrontés à des périodes de ralentissement économique et à des perspectives peu reluisantes pour l'année qui vient.

Ils sont particulièrement inquiets parce qu'ils consacrent plus de 90 p. 100 de leur modeste revenu à l'achat de produits de consommation, tandis que les Canadiens à revenu plus élevé dépensent moins de 50 p. 100, ce qu'ils trouvent injuste. Cette taxe s'ajoute aux 31 augmentations d'impôts déjà prélevés depuis 1984.

Les pétitionnaires prient humblement le Parlement de rejeter le projet de taxe sur les produits et services.

## VIA RAIL

**M. Svend J. Robinson (Burnaby—Kingsway):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter des pétitions portant sur deux sujets différents.

Les premières proviennent de centaines d'habitants de ma circonscription, celle de Burnaby—Kingsway, et d'ailleurs en Colombie-Britannique, et portent sur la taxe que le gouvernement conservateur veut lever sur le service voyageur des transports ferroviaires au Canada.

Ils font remarquer qu'un bon nombre de Canadiens ne peuvent se passer du service voyageurs de VIA Rail, qui existe depuis plus d'un siècle. Ils s'inquiètent de la réduction de 500 millions de dollars que le gouvernement conservateur veut faire dans le budget d'exploitation de VIA parce qu'elle entraînera la suppression d'un tiers du réseau national du service voyageurs.

Ils pressent donc le Parlement de maintenir le réseau ferroviaire actuel de VIA, d'améliorer le matériel de cette société et de lui verser une aide financière suffisante pour qu'elle puisse réaliser son mandat qui est d'offrir un service voyageurs.

## LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

**M. Svend J. Robinson (Burnaby—Kingsway):** Monsieur le Président, les autres pétitions, qui ont également été signées par des gens de partout en Colombie-Britannique, dont des centaines d'habitants de la circonscription de Burnaby—Kingsway, ont trait au projet de taxe sur les produits et services du ministre des Finances.

Les pétitionnaires signalent qu'il s'agit d'une mesure fiscale injuste, car elle ne tient pas compte de la capacité de payer des Canadiens. Ils prient instamment le gouvernement de revenir à la raison et de rejeter le projet actuel de taxe sur les produits et services.

Ils prient les sénateurs, à l'autre endroit, de se dégourdir et d'assumer leurs responsabilités à l'égard de la taxe sur les produits et services. Je suis certain que c'est ce qu'ils souhaitent, même si cette demande n'est pas formulée explicitement. Enfin, ils prient instamment le gouvernement de retirer cette proposition qui ferait dorénavant peser le fardeau fiscal sur les Canadiens ordinaires en appliquant une taxe à la consommation rétrograde au lieu d'effectuer une réforme fiscale véritable. J'espère que le gouvernement entendra la supplication de ces électeurs et qu'il abandonnera le projet de taxe sur les produits et services.

**M. Peter Milliken (Kingston et les Îles):** Monsieur le Président, j'ai le plaisir de présenter une pétition signée par de nombreux Terre-Neuviens.

Je signale que la pétition a été organisée par mon honorable et brave collègue, le député de Bonavista—Trinity—Conception, et je crois que beaucoup de ces pétitionnaires qui s'opposent à la taxe sur les produits et services comptent au nombre de ses électeurs.

Les pétitionnaires font remarquer que, depuis qu'ils ont pris le pouvoir, les conservateurs ont haussé les impôts 31 fois. Comme le député l'a dit tout à l'heure avec tant d'éloquence, les Terre-Neuviens ont tellement souffert à cause du gouvernement actuel qu'ils attendent impatiemment les années de vaches grasses que leur apportera l'élection d'un gouvernement libéral aux prochaines élections fédérales. Ils demandent au Parlement de rejeter la taxe sur les produits et services.

**M. Joseph Volpe (Eglinton—Lawrence):** Monsieur le Président, je présente, moi aussi, une pétition certifiée conforme quant au contenu et à la forme, conformément à l'article 36 du Règlement.

Elle est signée par des centaines de Terre-Neuviens de Carbonear, Harbour Grace, Spanish Point, Gull Island, Victoria, Rooche's Line, Spaniard's Bay et Bristos Hope.

Les pétitionnaires demandent au Parlement d'exhorter le gouvernement à retirer l'ignoble taxe sur les produits et services qui ravagera l'économie de cette région du Canada déjà déprimée et qui imposera un fardeau très lourd et très cruel à des gens qui n'ont pas l'habitude de payer une taxe additionnelle sur les services.